

# Visión y Valores

---



# Contenido

|   |    |
|---|----|
| <b>Prólogo</b>                                    | 2  |
| El respeto mutuo es la base de una sociedad libre |    |
| <b>Nuestra Visión</b>                             | 5  |
| Unida a la tradición y comprometida con el futuro |    |
| <b>Nuestros Valores</b>                           | 11 |
| Dirección y certeza                               |    |
| <b>Nuestros principios de conducta</b>            | 23 |
| Guía para la cooperación y el éxito               |    |

# El respeto mutuo es la base de una sociedad libre.

Estimados compañeros y compañeras,

2 Como empresa familiar, la visión y los valores son para nosotros especialmente importantes. Durante generaciones la vida activa de los valores comunes constituye la base para la cooperación y el éxito empresarial. Esto incluye en primera instancia que la empresa abogue por sus empleados pero también por la sociedad en la que trabajamos. Ya en el siglo 19 nuestra plantilla recibía prestaciones sociales antes incluso de que estuvieran estipuladas por ley. Y todavía hoy, como actor global con alrededor de 30 plantas en tres continentes, somos conscientes de que nuestras verdaderas ventajas competitivas son nuestros trabajadores comprometidos y bien formados; tecnologías necesarias las puede comprar cualquier empresa.

Pero nuestros valores van más allá, deben ser para todos nosotros una guía y apoyo. Describen cómo queremos vivir y trabajar conjuntamente. Con nuestro libro de valores desarrollado conjuntamente, publicamos por primera vez una guía para el trato respetuoso. Por encima de todo está el compromiso con los derechos humanos, la libertad de expresión y la tolerancia, ya que cada persona es única. El elogio y el reconocimiento nos hacen fuertes, productivos y seguros de nosotros mismos. Actuemos conjuntamente contra cualquier tipo de discriminación, racismo y sexismo en nuestra compañía y en la sociedad en que vivimos. En la interacción con los demás, debemos siempre estar confiados en lo que somos para que



seamos convincentes, accesibles y creíbles. Nunca debemos olvidar que cada persona tiende a buscar primero los errores en los demás antes que en sí misma. Preguntémonos qué reacciones provoca nuestro comporta-

miento en la persona que tenemos enfrente, si estuviéramos en su lugar.

El respeto mutuo es la base de una sociedad libre.

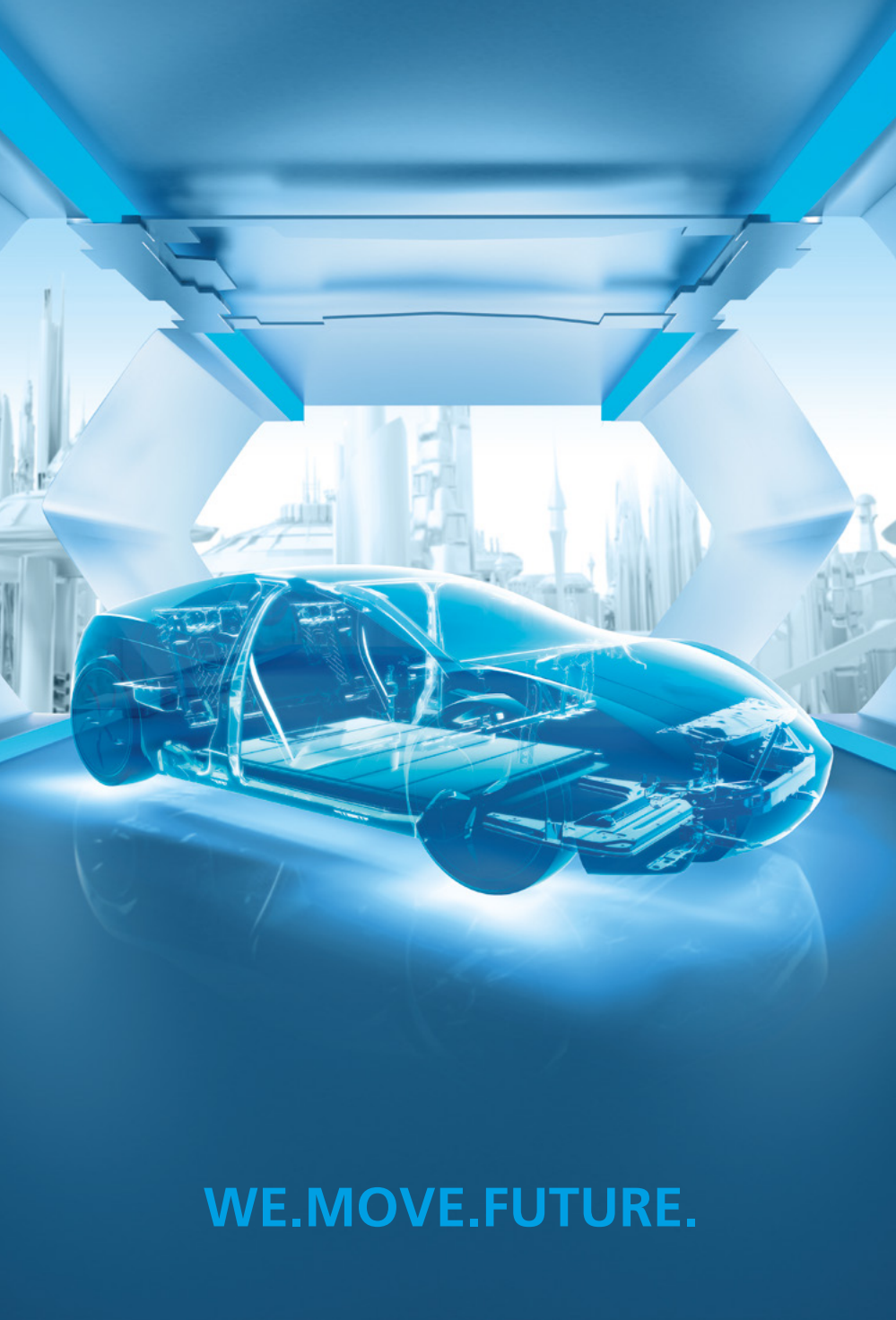
Dr. Johannes F. Kirchhoff

J. Wolfgang Kirchhoff

Arndt G. Kirchhoff

# Nuestra Visión

— Como empresa dirigida por sus propietarios, nos sentimos conectados a la tradición y comprometidos con el futuro.



**WE.MOVE.FUTURE.**

## Nuestra visión

Para que KIRCHHOFF Automotive pueda tener éxito, es importante que todos los empleados tengan una comprensión común del objetivo corporativo. Una visión compartida crea un sentimiento de unión y da una dirección a nuestras aspiraciones. Formula nuestra pretensión de estar siempre entre los mejores en todo lo que hacemos. Cada individuo contribuye a que nuestra visión se haga realidad.

- KIRCHHOFF Automotive es líder mundial en el diseño y suministro de las mejores estructuras para carrocerías y chasis de vehículos. Hacemos que la movilidad sea segura.
- La compañía crea un crecimiento sostenible y rentable, al tiempo que mantiene su compromiso de ser una empresa independiente desde el punto de vista financiero y de propiedad familiar.
- KIRCHHOFF Automotive se basa en el rendimiento y representa el más alto nivel de servicio al cliente.
- La compañía fomenta el desarrollo de sus empleados y apoya activamente su salud y satisfacción.





**“Me gusta compartir mis conocimientos.”**

Stefan Jeziorski,  
jefe del taller escuela desde hace más de 20 años  
se ocupa de futuras generaciones

# Nuestros valores

— Nuestros valores proporcionan orientación y seguridad. Forman la base de nuestras actividades diarias.

# Nuestros Valores

— Honestidad, fiabilidad, confianza, respeto y responsabilidad social, ambiental y cultural – estos son los valores de KIRCHHOFF Automotive.

12 Independientemente de quiénes seamos o de cuál sea nuestro papel en el equipo de KIRCHHOFF Automotive, este “Libro de valores” deberá servirnos de guía en el transcurso de nuestro día a día.

## ¿Qué significan los valores para nuestra sociedad?

Los valores son la base que mantiene unida a nuestra empresa. Influyen de forma directa en nuestras interacciones diarias y crean un marco que también aporta un sentido de dirección y

seguridad en un entorno global cada vez más complejo.

**Los valores de KIRCHHOFF Automotive constituyen el centro de nuestras actividades cotidianas ya que están profundamente arraigados en nuestra cultura de empresa.**

Definen lo que es importante en términos de nuestras interacciones diarias y lo que nos distingue de los demás. Para nosotros, son la base de nuestro éxito comercial.

Los valores de KIRCHHOFF Automotive proporcionan claridad y crean un sentido de obligación en el trato con los colegas, empleados y supervisores, así como con nuestros clientes, proveedores y socios.

Nos ayudan a apreciar a cada empleado individualmente y a comprender las diferencias culturales existentes que, en nuestra opinión, son enriquecedoras y promueven la innovación y la mejora continua.

**Nuestros valores reafirman nuestra responsabilidad, tanto a la hora de desarrollar nuestra empresa de una manera sostenible como de preservar la naturaleza y la biodiversidad para las futuras generaciones. Son los lazos que unen a todos los empleados de KIRCHHOFF Automotive, convirtiéndonos en un equipo más fuerte.**

Honestidad &  
fiabilidad

Confianza &  
respeto

Responsabilidad  
social,  
ambiental &  
cultural



## NUESTROS VALORES

Léelos,  
asímlalos,  
síguelos  
y anima a los demás  
a hacer lo mismo.





**“Honesto y fiable, así es KIRCHHOFF Automotive – y así somos – desde generaciones.”**

Hasan (l.) und Nils (r.) Kaya, padre e hijo, trabajan juntos desde hace muchos años en el área de soldadura

# Honestidad y fiabilidad

- Somos honestos con los demás y con nuestros socios empresariales.
- Facilitamos la información de una forma clara y en el momento oportuno. Depositamos gran énfasis en una comunicación veraz y transparente, empleando los canales de comunicación y los sistemas de información eficientes que tenemos a nuestra disposición. De este modo, sentamos las bases necesarias para registrar una productividad elevada y llevar a cabo un proceso decisorio informado.
- Siempre somos justos y claros con los demás.
- Somos fiables, nos mantenemos fieles a nuestras promesas y cumplimos con las normas y las leyes.

# Confianza y respeto

- Nos depositamos confianza mutua y confiamos en nuestros socios empresariales, así como en la honestidad individual de cada uno y en la validez y veracidad de todo aquello que haga, crea o diga.
- Reconocemos, valoramos, apreciamos y respetamos a cada individuo. Mostramos atención, aprecio y deferencia a todos y cada uno y les respetamos independientemente de su nacionalidad o grupo étnico, sexo, religión, edad o discapacidad y también independientemente de su estilos de vida privados. NOTA: la relación de derechos humanos protegidos puede variar en función de los países.
- La diversidad de nuestro personal fomenta la innovación y es enriquecedora para nuestra organización.





# Responsabilidad social, ambiental y cultural

## Responsabilidad social

Entendemos que nuestras acciones deben ser compatibles con los intereses de la sociedad.

Por lo tanto, realizamos una contribución voluntaria al desarrollo sostenible de la sociedad que va más allá de los requisitos legales que se nos exigen. Nos comprometemos a apoyar y promover proyectos solidarios y respal-

damos el trabajo voluntario de nuestros empleados siempre que es posible.

Creamos las bases necesarias para formar y educar a todas las personas, independientemente de su edad y antigüedad, y para capacitarlas en relación con los nuevos avances. Estamos comprometidos con el principio del aprendizaje permanente.

## Responsabilidad ambiental

Es importante preservar la naturaleza y la biodiversidad para las futuras generaciones. Protegemos el medio ambiente destinando un uso moderado de recursos y a través del cumplimiento de una estricta normativa medioambiental que aplicamos a todos nuestros procesos de producción.

Impartimos a nuestros empleados una formación periódica destinada a ayudarles a actuar de una manera respetuosa con el medio ambiente y a cumplir con las normas de seguridad. Animamos a nuestros empleados a

que actúen de un modo que no perjudique a las personas ni a la naturaleza.

## Responsabilidad cultural

Nos mantenemos fieles a nuestro compromiso de respaldar y promover los valores culturales. Reconocemos y fomentamos la singularidad cultural, así como las tradiciones de los países en los que operamos.

Creemos que el arte, la música, la literatura, las tradiciones y las creencias son factores importantes para nuestra calidad de vida.







TECHNICAL DEVELOPMENT - PROZESSE

GLOBALES NETZ

“Somos un equipo con éxito.  
Precisamente por proceder  
de distintos países.”



# Nuestros principios de conducta

— Los principios de conducta de KIRCHHOFF Automotive son la guía para nuestra cooperación diaria. Si todos conjuntamente cumplimos estas normas, seguiremos cosechando éxito a largo plazo.



**“Las normas hacen el trabajo más fácil y más seguro.”**

Chunyu Tan, Jefe de equipo de Soldadura



# Nuestros principios de conducta

26

## Actúo con confianza y respeto

- Respeto la personalidad individual y la diversidad cultural de cada persona
- Creo un ambiente de confianza que fomenta la creatividad y las mejoras
- Respeto las diferentes opiniones
- Apoyo a mi equipo
- Soy imparcial dentro de mi equipo
- Escucho activamente y espero mi turno para hablar
- Valoro el trabajo de todo el mundo

## Respeto las normas

- Siempre llevo mi EPI
- Respeto las reglas de las reuniones
- Sigo las reglas de las políticas internas y los requisitos legales
- Respeto la normativa de protección del medio ambiente
- Respeto el proceso de escalada definido
- Respeto las normas y las expectativas de mis clientes y me esfuerzo por ofrecerles un servicio óptimo
- Animo a mi equipo a que respete las normas

## Potencio y desarrollo mi equipo

- Pido a mis colegas que me den su opinión
- Delego tareas y las responsabilidades, porque confío en mi equipo para hacer lo correcto
- Apoyo la colaboración dentro de mi equipo, así como con otros equipos
- Promuevo el aprendizaje continuo
- Paso más tiempo preguntando “por qué” que diciendo “cómo”
- Motivo a mi equipo
- Proporciono un feedback constructivo

27



### Me comunico con claridad

- Me expreso de forma clara
- Me comunico abiertamente y con respeto
- Me expreso con propiedad y utilizo el volumen adecuado
- Hablo basándome en datos y cifras
- Defino responsabilidades y plazos
- Escribo de forma legible y comprensible
- Estoy a favor de una comunicación transparente, con el empleo de herramientas de comunicación personales e internas

### Comparto mis conocimientos

- No me reservo los conocimientos para mí
- Reconozco que todas las preguntas son válidas
- Me tomo el tiempo necesario para explicar bien las cosas
- Hago que la información correcta sea accesible
- Me comunico con claridad y regularidad
- Me aseguro de que la información adecuada fluya dentro de la organización
- Animo a mis colegas a compartir sus conocimientos

### Promuevo la mejora continua

- Fomento la generación de ideas
- Establezco un ambiente de confianza que permite que los errores sirvan de oportunidades de aprendizaje
- Estoy abierto a las críticas constructivas
- Valoro las propuestas de todo el mundo
- Proporciono un feedback rápido a las propuestas
- Respaldo la implementación de mejoras
- Promuevo el cambio ya que lo veo como una oportunidad y no como un problema

### Soy un buen ejemplo

- Soy honesto y digno de confianza
- Siempre me mantengo fiel a mis compromisos
- Siempre hago lo que digo
- Me aseguro de que mi área de responsabilidad sea objeto de una buena gestión
- Soy consciente de que mi equipo será un reflejo de mi comportamiento
- Equilibro la carga de trabajo dentro de mi equipo
- Respeto todas las conductas en el seno de KIRCHHOFF Automotive





**“Confianza y respeto es lo que experimento diariamente en mi trabajo.”**

Jaquelina Sierra,  
Gerente de Recursos Humanos, Planta Querétaro



Disclaimer  
Vision & Values

Publisher:  
KIRCHHOFF Automotive Holding AG & Co. KG  
Stefanstraße 2, 58636 Iserlohn, Germany  
PO box 26 26, 58634 Iserlohn, Germany  
Phone +49 2371 820-00

[www.kirchhoff-automotive.com](http://www.kirchhoff-automotive.com)



